



ELŐTERJESZTÉS

a Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2013. február 19-i ülésére

Tárgy: A Hrabovszki u. 10. szám alatti helyiség bérleti díjához való hozzájárulásról szóló megállapodás elfogadása

Előterjesztő: Dr. Józán-Jilling Mihály elnök

Előterjesztést készítette: Kovácsné dr. Kubik Andrea jogi és bizottsági referens

Tisztelt Képviselő-testület!

Szekszárd Megyei Jogú Város Önkormányzatával kötött együttműködési megállapodás I./2. pontja alapján Szekszárd Megyei Jogú Város Önkormányzata a nemzetiségi önkormányzat feladatának ellátáshoz a Szekszárd, Hrabovszki u. 10. szám alatt található Ifjúsági Cserkészház üzemeltetési költségeihez való hozzájárulást biztosít a nemzetiségi önkormányzattal kötött külön megállapodás alapján.

Az Ifjúsági Cserkészház üzemeltetési költségeihez való hozzájárulásról 2004. március 1-jén kötött Szekszárd Megyei Jogú Város Önkormányzata és a Szekszárdi Német Nemzetiségi Egyesület megállapodást, majd a felek ezt a megállapodást 2004. november 1-jén módosították.

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) hatályba lépésére tekintettel kezdeményeztem a megállapodások felülvizsgálatát. Az Njtv. 80. § (1) bekezdés a) pontja alapján ugyanis a helyi önkormányzat biztosítja a helyi nemzetiségi önkormányzat részére havonta igény szerint, de legalább tizenhat órában, az önkormányzati feladat ellátásához szükséges tárgyi, technikai eszközökkel felszerelt helyiség ingyenes használatát, és viseli a helyiséghez, továbbá a helyiség infrastruktúrájához kapcsolódó rezsiköltségeket és fenntartási költségeket.

Szekszárd Megyei Jogú Város Önkormányzatának jegyzőjével egyeztetve a Polgármesteri Hivatal fenti jogszabályok és az együttműködési megállapodás hivatkozott rendelkezése alapján elkészítette a Hrabovszki u. 10. szám alatti helyiség bérleti díjához való hozzájárulásról szóló megállapodást, amely az előterjesztés mellékletét képezi.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet az előterjesztés megtárgyalására, és a határozati javaslat elfogadására.

Szekszárd, 2013. február 13.

**Dr. Józán-Jilling Mihály
Elnök**

Határozati javaslat

1. A Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Szekszárd Megyei Jogú Város Önkormányzatával a Hrabovszki u. 10. szám alatti helyiség bérleti díjához való hozzájárulásról szóló megállapodás tervezetét elfogadja.
2. A Képviselő-testület felkéri elnökét, hogy kezdeményezze a megállapodás Szekszárd Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlése elé való terjesztését jóváhagyás céljából.
3. A Képviselő-testület felhatalmazza elnökét a megállapodás aláírására.

Határidő: 2013. február 19.

Felelős: Dr. Józán-Jilling Mihály elnök

MEGÁLLAPODÁS

A Szekszárd, Hrabovszki u. 10. szám alatti helyiség bérleti díjához való hozzájárulásról (tervezet)

amely létrejött egyrészről **Szekszárd Megyei Jogú Város Önkormányzata** (székhelye: 7100 Szekszárd, Béla király tér 8., adószáma: 15733562-2-17, törzskönyvi azonosító száma: 416560) képviseli: Horváth István polgármester (a továbbiakban: Önkormányzat),

másrészről a **Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat** (székhelye: 7100 Szekszárd, Rákóczi u. 69-71., adószáma: 16846344-1-17, törzskönyvi azonosító száma: 662877) képviseli: Dr. Józán-Jilling Mihály elnök (a továbbiakban: Nemzetiségi Önkormányzat), valamint

1. Szerződő felek rögzítik, hogy az Önkormányzat a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) 80. § (1) bekezdés a) pontja alapján köteles a Nemzetiségi Önkormányzat részére havonta igény szerint, de legalább tizenhat órában, az önkormányzati feladat ellátásához szükséges tárgyi, technikai eszközökkel felszerelt helyiséget ingyenesen biztosítani, a helyiséghez, továbbá a helyiség infrastruktúrájához kapcsolódó rezsiköltséget és fenntartási költségeket viselni.
2. Szerződő Felek rögzítik, hogy az államháztartásról szóló 2011. évi CXV. Törvény 27. § (2) bekezdése szerinti Felek között létrejött IV 362/2012. számú megállapodás I./2. pontja alapján az Njtv. 80. § (1) bekezdés a) pontjában foglalt kötelezettségét jelen megállapodásban szabályozzák.
3. Szerződő felek rögzítik, hogy a Nemzetiségi Önkormányzat bérlő a Szekszárdi Német Nemzetiségi Egyesület tulajdonában lévő Hrabovszki u. 10. szám alatti ingatlan emeletén található 24 m² hasznos alapterületű tárgyalóhelyiséget, 5 m² hasznos alapterületű irodahelyiséget, valamint a 3 m² hasznos alapterületű szociális helyiséget a nemzetiségi feladatainak ellátása céljából.
4. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy az Önkormányzat az 1. pontban meghatározott feladatának eleget téve hozzájárul a Szekszárd, Hrabovszki u. 10. szám alatt található épület bérleti díjához, amelyet az Önkormányzat a mindenkori éves költségvetésének terhére biztosít.
5. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy az önkormányzati hozzájárulás összege tekintetében a költségvetés elfogadását megelőzően, január 31. napjáig egyeztetnek.
6. Az Önkormányzat a támogatást a költségvetésének elfogadását követő hónap napjáig átutalja a Nemzetiségi Önkormányzat számlaszámára, amelyet a Nemzetiségi Önkormányzat köteles a Hrabovszki u. 10. szám alatti ingatlan bérleti díjára fordítani.

7. Jelen megállapodást a felek 2013. napjától kezdődően határozatlan időtartamra kötik azzal, hogy azt bármelyik fél indoklás nélkül a másik félhez intézett írásbeli nyilatkozatával jogosult 2 hónapos határidővel felmondani.
8. Jelen megállapodás hatályba lépésével egyidejűleg hatályát veszti a 2004. március 1-jén, valamint a 2004. november 4-én kelt megállapodás.
9. Felek jelen megállapodás értelmezésével, illetve teljesítésével kapcsolatosan jogvitáikat a Szekszárdi Városi Bíróság illetékességi körébe utalják.
10. Jelen megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv vonatkozó rendelkezéseit kell megfelelően alkalmazni.
11. Jelen megállapodást Szekszárd Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlésének .../2013. (...) számú határozata, valamint a Szekszárdi Német Nemzetiségi Önkormányzat .../2013. (...) számú határozata hagyta jóvá.

Jelen megállapodást a felek átolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag aláírják.

Szekszárd, 2013.

Szekszárd Megyei Jogú Város Önkormányzata

***Horváth István
polgármester***

Szekszárdi Német Nemzetiségi

***Önkormányzat
Dr. Józán-Jilling Mihály
elnök***

Ellenjegyzem:

Szekszárd, 2013.

**Amreinné dr. Gál Klaudia
jegyző**